



Rat der  
Europäischen Union

Brüssel, den 30. November 2015  
(OR. en)

12998/15

STATIS 76  
SOC 582  
SAN 331

#### I/A-PUNKT-VERMERK

---

Absender: Generalsekretariat des Rates  
Empfänger: Ausschuss der Ständigen Vertreter (1. Teil)/Rat

---

Nr. Komm.dok.: 12658/15 STATIS 73 SOC 556 SAN 320 + ADD 1

---

Betr.: VERORDNUNG (EU) .../... DER KOMMISSION vom XXX zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 1177/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates für die Gemeinschaftsstatistik über Einkommen und Lebensbedingungen (EU-SILC) im Hinblick auf das Verzeichnis der sekundären Zielvariablen 2017 zu Gesundheit und Gesundheit von Kindern

---

1. Der Ausschuss für das Statistische Programm hat am 25. September 2015 eine befürwortende Stellungnahme zu dem Entwurf einer Verordnung (EU) Nr. .../... der Kommission vom XXX zur Durchführung der Verordnung (EG) Nr. 1177/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates für die Gemeinschaftsstatistik über Einkommen und Lebensbedingungen (EU-SILC) im Hinblick auf das Verzeichnis der sekundären Zielvariablen 2017 zu Gesundheit und Gesundheit von Kindern abgegeben.
2. Daher hat die Kommission im Einklang mit dem Verfahren nach Artikel 5a Absatz 3 des Beschlusses 1999/468/EG des Rates <sup>1</sup> am 2. Oktober 2015 den Maßnahmenentwurf dem Rat zur Kontrolle <sup>2</sup> vorgelegt.

---

<sup>1</sup> Beschluss 1999/468/EG des Rates vom 28. Juni 1999 zur Festlegung der Modalitäten für die Ausübung der der Kommission übertragenen Durchführungsbefugnisse (ABl. L 184 vom 17.7.1999, S. 23) in der durch den Beschluss 2006/512/EG geänderten Fassung (ABl. L 200 vom 22.7.2006, S. 11).

<sup>2</sup> Dok. 12658/15 – D041161/02 + ADD 1 – D041161/02 ANLAGE 1

3. Die Gruppe "Statistik" hat den Maßnahmenentwurf im schriftlichen Verfahren geprüft und ist übereingekommen, ihn nicht abzulehnen.
4. Die slowakische Delegation hat mitgeteilt, dass sie beabsichtigt, Bemerkungen zu sprachlichen Aspekten vorzulegen. Die Kommission wurde von dieser Absicht unterrichtet, damit sie vor der endgültigen Annahme der Kommissionsverordnung die erforderlichen Änderungen an der slowakischen Sprachfassung vornehmen kann.
5. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird ersucht,
  - die in der Gruppe erzielte Einigung zu bestätigen und
  - den Rat zu ersuchen, den von der Kommission vorgeschlagenen Maßnahmenentwurf nicht abzulehnen.

=====